

**MINISTERSTVO ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ**  
100 10 PRAHA 10 - VRŠOVICE, Vršovická 65

dle rozdělovníku

Váš dopis značky:

Naše značka:  
25940/ENV/12

Vyřizuje:  
Ing. Mračková/l. 2760

PRAHA:  
24. 4. 2012

**Věc: „Výstavba větrné farmy v okolí obce Lubrza, Green Bear Wind Sp. z o. o.“  
– mezistátní posuzování záměru prováděného mimo území České republiky**

Ministerstvo životního prostředí (dále jen „MŽP“) obdrželo dne 28. 3. 2012 dokumentaci záměru „Výstavba větrné farmy v okolí obce Lubrza, Green Bear Wind Sp. z o.o.“ (dále jen „dokumentaci“) v polském jazyce. Jedná se o záměr, který by mohl mít negativní vliv na životní prostředí přesahující státní hranice Polské republiky, a proto jsme na základě Espoo úmluvy (Úmluvy o posuzování vlivů na životní prostředí přesahujících hranice států) o tomto záměru informováni.

V souladu s § 14 zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí, v platném znění, Vám zasíláme kopii výtahu z této dokumentace přeloženou do českého jazyka společně s celou dokumentací včetně příloh v jazyce polském, a to jako přílohu na DVD. V minulosti již bylo ve stejné oblasti zahájeno mezistátní posuzování vlivů velmi obdobně nazvaného záměru „Výstavba větrné farmy u obce Lubrza“ na životní prostředí, jedná se však o záměry odlišné, umístěné v jiných lokalitách. Informační karta k předešlému záměru Vám byla zaslána ke zveřejnění a vyjádření dopisem ze dne 21. 11. 2011 (č.j.: 91413/ENV/11) a došla vyjádření k této informační kartě záměru byla již dne 6. 1. 2012 předána Polské republice, aby mohla být zohledněna při zpracování dokumentace k záměru. Tato zatím MŽP předložena nebyla. V současné době předkládaná dokumentace k záměru „Výstavba větrné farmy v okolí obce Lubrza, Green Bear Wind Sp. z o. o.“ je tedy dokumentace k záměru novému, kde byla polskou stranou poskytnuta rovnou tato bez předchozího předložení informační karty k záměru (oznámení).

**Dotčené územní samosprávné celky** žádáme ve smyslu § 16 odst. 3 cit. zákona **neprodleně** o zveřejnění informace o výtahu z dokumentace a o tom, kdy a kde je možné do výtahu z dokumentace nahlížet, na úředních deskách a nejméně ještě jedním v dotčeném území obvyklým způsobem (MŽP doporučuje zveřejnění v tisku s celokrajským dosahem) současně s upozorněním, že každý může zaslat své písemné vyjádření k výtahu z dokumentace do 15 dnů ode dne zveřejnění informace o výtahu z dokumentace na úřední desce dotčeného kraje.

Doba zveřejnění je dle ustanovení § 16 odst. 4 zákona nejméně 15 dnů, zároveň v souladu s tímto ustanovením **dotčené územní samosprávné celky vyrozumí písemně**

tel.  
267 121 111

ČNB Praha 1  
č.ú. 7628001/0710

IČ:  
164 801

fax:  
267 310 443

**nebo elektronicky (*martina.mrackova@mzp.cz*) příslušný úřad o dni vyvěšení informace o výtahu z dokumentace na úřední desce, a to v nejkratším možném termínu.**

**Dále žádáme dotčené územní samosprávné celky a dotčené správní úřady ve smyslu § 14 odst. 2 cit. zákona o zaslání vyjádření k výtahu z dokumentace příslušnému úřadu nejpozději do 15 dnů ode dne zveřejnění informace o výtahu z dokumentace.**

Do výtahu z dokumentace záměru v českém i polském jazyce lze také nahlédnout v Informačním systému EIA na internetových stránkách agentury CENIA, česká informační agentura životního prostředí (<http://www.cenia.cz/eia>), v části „Záměry mimo území ČR“.

**Příloha:** - kopie výtahu z dokumentace záměru v českém jazyce  
- dokumentace s přílohami v polském jazyce na DVD

**Ing. Jaroslava HONOVÁ, v.r.**  
ředitelka odboru  
posuzování vlivů na životní prostředí  
a integrované prevence

**Rozdělovník s přílohou č.j. : 25940/ENV/12**

**Dotčené územní samosprávné celky:**

**Moravskoslezský kraj**

**hejtman**

28. října 117

702 18 Ostrava

**Olomoucký kraj**

**hejtman**

Jeremenkova 1191/40a

77911 Olomouc

**Město Albrechtice**

nám. ČSA 27/10

79395 Město Albrechtice

**Obec Heřmanovice**

Heřmanovice 131

79374 Heřmanovice

**Obec Holčovice**

Holčovice 44

79371 Holčovice

**Město Janov**

Janov 19

79384 Janov

**Obec Jindřichov**

Jindřichov 58

79383 Jindřichov

**Obec Liptaň**

Liptaň 149

79396 Osoblaha

**Obec Vysoká**

Vysoká 90

79395 Vysoká

**Obec Petrovice**

Petrovice 34

79384 Janov u Krnova

**Obec Třemešná**

Třemešná 304

79395 Město Albrechtice

**Obec Osoblaha**

Na Náměstí 106

79399 Osoblaha

**Obec Dívčí Hrad**

Dívčí Hrad 64  
79399 Osoblaha

**Obec Bohušov**

Bohušov 15  
79399 Bohušov

**Obec Hlinka**

Hlinka 25  
79399 Osoblaha

**Obec Slezské Pavlovice**

Slezské Pavlovice 16  
79399 Slezské Pavlovice

**Obec Slezské Rudoltice**

Slezské Rudoltice 85  
79397 Slezské Rudoltice

**Obec Rusín**

Rusín 53  
79397 Slezské Rudoltice

**Město Zlaté Hory**

nám. Svobody 80  
79376 Zlaté Hory v Jeseníkách

**Obec Mikulovice**

Hlavní 5  
79084 Mikulovice

**Dotčené správní úřady:****Krajský úřad Moravskoslezského kraje**

odbor životního prostředí a zemědělství  
28. října 117  
702 18 Ostrava

**Krajský úřad Olomouckého kraje**

odbor životního prostředí a zemědělství  
Jeremenkova 1191/40a  
77911 Olomouc

**Městský úřad Krnov (obec s rozšířenou působností)**

Hlavní náměstí 1  
794 01 Krnov

**Městský úřad Jeseník (obec s rozšířenou působností)**

Masarykovo náměstí 167/1  
790 01 Jeseník

**Česká inspekce životního prostředí**  
Oblastní inspektorát Olomouc  
Továrni 41  
772 00 Olomouc

**Česká inspekce životního prostředí**  
Oblastní inspektorát Ostrava  
Valchařská 72  
702 00 Ostrava

**Ministerstvo zdravotnictví**  
Palackého nám. 4  
128 01 Praha 2

**Na vědomí (bez příloh) č.j.: 34237/ENV/12**

**Česká inspekce životního prostředí**  
Na Břehu 267  
190 00 Praha 9 – Vysočany

**Agentura ochrany přírody a krajiny ČR**  
Kaplanova 1931/1  
140 00 Praha 4

**Krajská hygienická stanice Olomouckého kraje se sídlem v Olomouci**  
Wolkerova 6  
779 11 Olomouc

**Krajská hygienická stanice Moravskoslezského kraje se sídlem v Ostravě**  
Na Bělidle 7  
702 00 Ostrava

**Správa CHKO Jeseníky**  
Šumperská 93  
790 01 Jeseník

**Ministerstvo zahraničních věcí**  
Odbor států střední Evropy  
Loretánské náměstí 5  
118 00 Praha 1

**Na vědomí (bez příloh) č.j.: 33793/ENV/12**

**Generalna Dyrekcja Ochrony Srodowiska**  
Dpt. Ocen Oddzialywania na Srodowisko  
ul. Wawelska 52/54  
00-922 Warszawa POLAND

**Rozdělovník odbory MŽP IS č.j.: 33819/ENV/12**

**s žádostí o vyjádření:**

odbor ochrany vod  
odbor druhové ochrany a implementace evropských předpisů  
odbor obecné ochrany přírody a krajiny

**na vědomí:**

odbor výkonu státní správy VIII – Olomouc  
odbor výkonu státní správy IX – Ostrava